

প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া সা-হি'বাতিহী ওয়া বানীহ ।	
তরজমা	তাহার পত্নী ও তাহার সন্তান হইতে।	
		37
		يَكُلِّ أَمْرِي مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	লিকুল্লিম রিইম মিনহুম ইয়াওমাইযি'ং শা'নুই ইউগনীহ ।	
তরজমা	সেই দিন উহাদের প্রত্যেকের হইবে এমনগু রুতর অবস্থা যাহা তাহাকে সম্পূর্ণরূপে ব্যস্ত রাখিবে।	
		38
		وَجُودُهُ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	উজুহুই ইয়াওমাইযি'মমুহফিরাহ ।	
তরজমা	অনেক মুখমণ্ডল সেই দিন হইবে উজ্জ্বল,	
		39
		ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	দ'া-হি'কাতুমমুহুতাবশিরাহ ।	
তরজমা	সহাস্য ও প্রফুল্ল,	
		40
		وَجُودُهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া উজুহুই ইয়াওমাইযি'ন 'আলাইহা- গাবারাহ ।	
তরজমা	এবং অনেক মুখমণ্ডল সেই দিন হইবে ধূলিধূসর;	
		41
		تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	তারহাকু'হা- ক'াতারাহ ।	
তরজমা	সেইগু লিকে আচ্ছন্ন করিবে কালিমা।	
		42
		أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	উলা~ইকা হুমুল কাফারাতুল ফাজারাহ ।	
তরজমা	ইহারাই কাফির ও পাপাচারী।	

### التكوير - At-Takwir-তাকবীর

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

		1
		إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۖ
প্রতিবর্ণায়ন	ইয'শশামছু কুওবি'রাত ।	
তরজমা	সূর্যকে যখন নিষ্প্রভ করা হইবে,	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۚ	2
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল ননুজুমুং কাদারাত । যখন নক্ষত্ররাজি খসিয়া পড়িবে,	
	وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۚ	3
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল জিবা-লু ছুইয়িরাত । পর্বতসমূহকে যখন চলমান করা হইবে,	
	وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۚ	4
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল 'ইশা-রু 'উত্তি'লাত । যখন পূর্ণ-গর্ভা উষ্ট্রী উপেক্ষিত হইবে,	
	وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ۚ	5
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল উহু'শু হু'শিরাত । যখন বন্য পশু একত্র করা হইবে,	
	وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۚ	6
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল বিহ'আ-রু ছুজ্জিরাত । সমুদ্র যখন স্ফীত করা হইবে,	
	وَإِذَا الْتُفُوسُ زُوِّجَتْ ۚ	7
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল ননুফুছু বুওবি'জাত । দেহে যখন আত্মা পুনঃসংযোজিত হইবে,	
	وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُيِّلَتْ ۚ	8
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল মাওউদাতু ছুইলাত । যখন জীবন্ত সমাধিস্থ কন্যাকে জিজ্ঞাসা করা হইবে,	
	بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۚ	9
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	বিআইয়ি য'ামবিং কু'তিলাত । কী অপরাধে উহাকে হত্যা করা হইয়াছিল ?	
	وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۚ	10
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল সুসুহু'ফু নুশিরাত । যখন 'আমলনামা উন্মোচিত হইবে,	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾	11
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয়াছ্ ছামা~উ কুশিত'াত । যখন আকাশের আবরণ অপসারিত হইবে,	
	وَإِذَا الْجَبَابِطُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾	12
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল জাহ'ীমু ছু'য়িরাত । জাহান্নামের অগ্নি যখন উদ্দীপিত করা হইবে,	
	وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْفِتْ ﴿١٣﴾	13
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া ইয'াল জান্নাতু উঝলিফাত । এবং জান্নাত যখন সমীপবর্তী করা হইবে,	
	عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرْتَ ﴿١٤﴾	14
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	'আলিমাত নাফছুম মা'আহ'দ'ারাত । তখন প্রত্যেক ব্যক্তিই জানিবে সে কী লইয়া আসিয়াছে।	
	فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾	15
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফালা~ উক'ছিমু বিলখুন্নাছ । আমি শপথ করি পশ্চাদপসরণকারী নক্ষত্রের,	
	الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾	16
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	আল্ জাওয়া-রিল কুন্নাছ । যাহা প্রত্যাগমন করে ও অদৃশ্য হয়,	
	وَالْيَلِ إِذَا عَسَّعَسَ ﴿١٧﴾	17
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়াল্লাইলি ইয'ী- 'আছ'আছ । শপথ নিশার যখন উহার অবসান হয়	
	وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾	18
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়াস্ সুবহি' ইয'ী- তানাফ্ ফাছ । আর উষার, যখন উহার আবির্ভাব হয়,	
	إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾	19
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইন্নাহু লাক'ওলু রাছুলিং কারীম । নিশ্চয়ই এই কুরআন সম্মানিত বার্তাবহের আনীত বাণী	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾	20
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	য'ী কুওওয়াতিন 'ইন্দা যি'ল 'আরশি মাকীন। যে সামর্থ্যশালী, আরশের মালিকের নিকট মর্যাদাসম্পন্ন,	
	مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾	21
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	মুত'া- 'ইং ছ'াম্মা আমীন। যাহাকে সেখানে মান্য করা হয়, যে বিশ্বাসভাজন।	
	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾	22
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া মা-সা-হি'বুকুম বিমাজনুন। আর তোমাদের সাথী উন্মাদ নয়,	
	وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾	23
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়া লাক'াদ রাআ-হু বিলউফুকি'ল মুবীন। সে তো তাহাকে স্পষ্ট দিগন্তে দেখিয়াছে,	
	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾	24
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়ামা-হুওয়া 'আলাল গাইবি বিদ'ানীন। সে অদৃশ্য বিষয় সম্পর্কে কুশণ নয়।	
	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٢٥﴾	25
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ওয়ামা-হুওয়া বিক'ওলি শাইত'া-নির রাজীম। এবং ইহা অভিশপ্ত শয়তানের বাক্য নয়।	
	فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾	26
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ফাআইনা তায'হাবুন। সুতরাং তোমরা কোথায় চলিয়াছ ?	
	إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾	27
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	ইন হুওয়া ইল্লা-যি'করুল লিল'আ-লামীন। ইহা তো শুধু বিশ্বজগতের জন্য উপদেশ,	
	لَيْسَ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾	28
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	লিমাং শা~আ মিৎকুম আই ইয়াছতাক'ীম। তোমাদের মধ্যে যে সরল পথে চলিতে চায়, তাহার জন্য।	

		وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾	29
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ামা-তাশা~উনা ইল্লা~ আই ইয়াশা~আল্লা-হু রাব্বুল 'আ-লামীন।		
তরজমা	তোমরা ইচ্ছা করবে না, যদি জগতসমূহের প্রতিপালক আল্লাহ ইচ্ছা না করেন।		
82 - Al-'Infitar-ইনিফতার - الإنفطار			
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ			
		إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ﴿١﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	ইয'াহ ছামা~উং ফাত'রাত।		
তরজমা	আকাশ যখন বিদীর্ণ হইবে,		
		وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ﴿٢﴾	2
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয'াল কাওয়া-কিবুং তাছ'রাত।		
তরজমা	যখন নক্ষত্রমণ্ডলী বিক্ষিপ্তভাবে ঝরিয়া পড়িবে,		
		وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾	3
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয'াল বিহ'া-রু ফুজ্জিরাত।		
তরজমা	সমুদ্র যখন উদ্বেলিত হইবে,		
		وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾	4
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয'াল কু'বুর বু'ছি'রাত।		
তরজমা	এবং যখন কবর উন্মোচিত হইবে,		
		عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾	5
প্রতিবর্ণায়ন	'আলিমাত নাফছুম মা-ক'াদমাত ওয়া আখখারাত।		
তরজমা	তখন প্রত্যেকে জানিবে, সে কী অগ্রে পাঠাইয়াছে ও কী পশ্চাতে রাখিয়া গিয়াছে।		
		يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾	6
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়া~ আইয়ূহাল ইংছা-নু মা-গার্বরাকা বিরাব্বিকাল কারীম।		
তরজমা	হে মানুষ ! কিসে তোমাকে তোমার মহান প্রতিপালক সন্তোষে বিভ্রান্ত করিল ?		
		الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّبَكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾	7
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লায'ী খালাক'াকা ফাছাওয়া-কা ফা'আদালাক।		